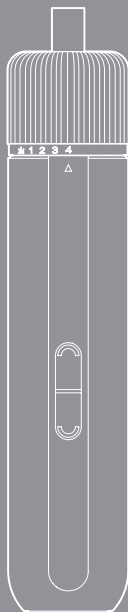


MOVA



Elektromos csavarhúzó Használati útmutató

MSD008

A jelen kézikönyv illusztrációi csak tájékoztató jellegűek.
Kérjük, a pontosság érdekében hivatkozzon a tényleges termékre.

Tartalomjegyzék

1 Biztonsági információk.....	P03
2 Csavarhúzó áttekintése	P08
3 Tárolódoboz és tartozékok	P09
4 A munka megkezdése előtt.....	P10
5 Működtetés.....	P11
6 Hibaelhárítás	P13
7 Műszaki adatok.....	P13
8 Értékesítés utáni szervizkártya	P15

Translation of the Original Instructions

1 Biztonsági információk

1.1 Általános biztonsági figyelmeztetések elektromos szerszámokhoz

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi hivatkozás céljából.

A figyelmeztetéseken a „kéziszerszám” kifejezés az Ön akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámára utal.

Munkaterület biztonsága

- Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A rendetlen vagy sötét területek baleseteket vonzanak.
- Ne használja az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Működés közben az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek por vagy gőz meggyulladását okozhatják.
- Tartsa távol a gyerekeket és a járőkelőket az elektromos szerszám használata közben. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az irányítást az elektromos szerszám fölött.

Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám csatlakozódugasza meg kell, hogy feleljen az elektromos aljzatnak. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozódugaszt. Ne használjon adapterdugót földelt (védőföldelt) elektromos szerszámokhoz. A nem módosított csatlakozódugaszok és a megfelelő elektromos aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- Kerülje a test érintkezését földelt vagy földhöz csatlakoztatott felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Fokozott az áramütés veszélye áll fenn, ha a teste földelt vagy földhöz csatlakozik.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos szerszámra jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Ne rongálja meg a kábelt. Soha ne használja a kábelt az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa a kábelt távol a hőtől, az olajtól, az éles élektől vagy a mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha elektromos szerszámot használ a szabadban, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Ha az elektromos szerszám nedves helyen történő használat elkerülhetetlen,

használjon maradékáram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Megjegyzés: A maradékáram-védőkapcsoló (RCD) kifejezést helyettesítheti az áramvédő kapcsoló (GFCI) vagy az áram-védőkapcsoló (ELCB) kifejezés.

⚠ Személyes biztonság

- Maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan észét az elektromos szerszám működtetése közben. Ne használjon elektromos szerszámot fáradtan, valamint kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt. A figyelmetlenség egy pillanata az elektromos szerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.
- Viseljen egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például porvédő maszkok, csúszásgátló biztonsági cipők, védősisakok vagy hallásvédők csökkentik a személyi sérülések kockázatát.
- Akadályozza meg a véletlen beindítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt a szerszámot áramforráshoz és/vagy akkumulátorcsomaghoz csatlakoztatja, felveszi vagy hordozza.
- Ha az elektromos szerszámot úgy szállítja, hogy az ujjá a kapcsolón van vagy a kapcsoló be van kapcsolva, akkor a szerszám áram alá helyezése balesetekhez vezethet.
- Mielőtt bekapcsolná az elektromos szerszámot, távolítsa el minden állítókulcsot vagy villáskulcsot. Egy villáskulcs vagy egy kulcs, amely az elektromos szerszám forgó alkatrészéhez van rögzítve, személyi sérülést okozhat.
- Ne nyújtózkodjon az elektromos kéziszerszámmal túl messzire. Mindig tartsa meg a megfelelő lábtartást és egyensúlyt. Ez az elektromos szerszám jobb irányítását teszi lehetővé váratlan helyzetekben.
- Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Ügyeljen rá, hogy a haja, a ruhája és kesztyűje ne kerüljön a mozgó alkatrészek közelébe. A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
- Ha a készülékhez porszívó és porgyűjtő berendezések csatlakoztatására szolgáló eszközök tartoznak, győződjön meg arról, hogy ezek csatlakoztatva vannak, és megfelelően használják őket. A porgyűjtő használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

⚠ Elektromos szerszám használata és karbantartása

- Ne erőltesse az elektromos szerszámot. Használja az alkalmazásnak megfelelő elektromos szerszámot. A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebességgel.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha azt a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni,

veszélyes, és meg kell javítani.

- Húzza ki a csatlakozót a tápegységből és/vagy az akkumulátorcsomagot az elektromos szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékot cserélne vagy a szerszámot tárolná. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos szerszám véletlen elindításának kockázatát.
- A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy az elektromos szerszámot olyan személyek használják, akik nem ismerik az elektromos szerszámot vagy ezen utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek képzetlen felhasználók kezében.
- Tartsa karban az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek elcsúszását vagy beragadását, az alkatrészek törését, valamint bármilyen egyéb olyan állapotot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. Ha sérült, javíttassa meg az elektromos szerszámot használat előtt. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.
- Tartsa éles és tiszta a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott, éles vágóélű vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak be, és könnyebben irányíthatók.
- Használja az elektromos szerszámot, a tartozékokat, a szerszámfejeket stb. ezen utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő célokra használata veszélyes helyzetet eredményezhet.

⚠ Akkumulátoros szerszámok használata és ápolása

- Kizárólag a gyártó által megadott töltővel töltsé újra. Egy adott akkumulátorcsomag-típushoz megfelelő töltő más akkumulátortípussal használva tűzveszélyt okozhat.
- Elektromos szerszámokat csak kifejezetten erre a célra tervezett akkumulátorcsomagokkal használjon. Bármely más akkumulátorcsomag használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat.
- Amikor az akkumulátorcsomag nincs használatban, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapocstól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más apró fémtárgyaktól, amelyek összekötését hozhatnak létre az egyik pólus és a másik között. Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- Túlzott igénybevétel esetén a folyadék szivároghat az akkumulátorból; kerülje a kontaktust a kiszivárgott folyadékkal. Ha érintkezésbe került a kifolyt akkumulátorfolyadékkal, akkor azonnal öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifolyó folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
- Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátorcsomagokat vagy szerszámokat. A sérült vagy módosított akkumulátorcsomag kiszámíthatatlanul viselkedhet, és tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.

- Ne tegye ki az akkumulátorcsomagot tűznek vagy magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitétség az akkumulátorcsomag robbanását okozhatja.

Szerviz

- Az elektromos szerszámot csak képzett javító szakemberrel szervizeltesse, kizárólag azonos típusú cserealkatrészek használatával. Ez biztosítja az elektromos szerszám biztonságát.
- Soha ne próbáljon meg sérült akkumulátorcsomagot szervizelni. Az akkumulátorcsomagot csak a gyártó vagy egy hivatalos szervizszolgáltató javíthatja.

1.2 Speciális biztonsági utasítások

Akkumulátoros csavarhúzó

- Ha olyan műveletet végez, amely során a rögzítőelem érintkezhet rejtett vezetékkel vagy a saját kábelével, akkor az elektromos szerszámot a szigetelt fogórészeknél fogja meg. Ha a rögzítőelemek „feszültség alatt álló” vezetékkel érintkeznek, akkor az elektromos szerszám kiálló fémrészeit „feszültség alá helyezhetik”, és áramütést okozhatnak a kezelőnek.
- Tartsa a csavarhúzóhegyeket és fúrókat élesen és jó állapotban. Ez csökkenti a gép igénybe vételét, és biztosítja annak hosszabb élettartamát.
- Csak a gyártó által ajánlott csavarhúzóhegyeket és fúrókat használjon.
- Ez az elektromos csavarhúzó kifejezetten kompatibilis csavarhúzóhegyekkel való használatra készült, és kizárólag csavarozási feladatokra szolgál. Ne módosítsa a terméket, és ne használjon nem eredeti tartozékokat vágáshoz, csiszoláshoz, fúráshoz vagy bármilyen más, nem rendeltetésszerű célra, mivel ez a készülék károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet. A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen következményért, amely helytelen használatból, módosításból vagy a jelen kézikönyv utasításainak be nem tartásából ered.

Újratölthető akkumulátorok

- Az akkumulátorok szivároghatnak vagy felrobbanhatnak, ha nem megfelelően kezelik őket. Mindig tartsa be a következő óvintézkedéseket az akkumulátorok kezelése során.
- A termék akkumulátorát ne használja más célra.
- Ne próbálja meg szétszerelni a terméket.
- Ne merítse a terméket vízbe, és ne tegye ki víznek.
- Az akkumulátorok kisüléskor hajlamosak szivárogni. A termék károsodásának elkerülése érdekében töltsen fel az akkumulátort, amikor lemerült.
- A terméket használaton kívül hűvös helyen tárolja.
- Hosszabb használat után a termék akkumulátora felmelegedhet. Kapcsolja ki a





készüléket, és hagyja, hogy az akkumulátor lehűljön.

- Ne használja a terméket, ha bármilyen elszíneződést vagy deformációt észlel a burkolaton.
- A terméket ne égesse el, illetve ne dobja ki a háztartási hulladékba. Juttassa el a terméket egy engedélyezett újrahasznosító vagy ártalmatlanító létesítménybe.
- Kerülje az eszköz töltését fagyos körülmények között. A töltés fagypont alatti körülmények között hatástalan lehet.

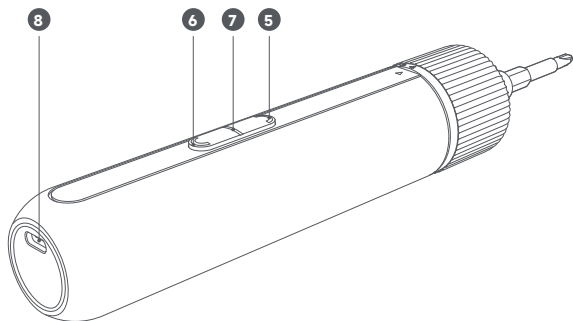
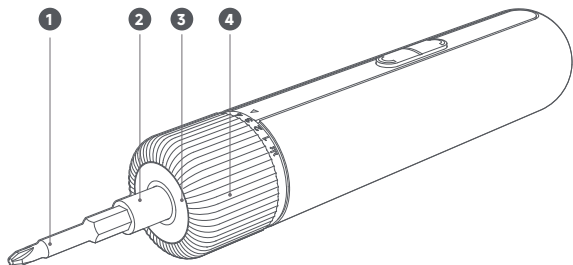
Töltők

- Az akkumulátor töltéséhez csak egy 5 V-os hálózati adaptert és a mellékelt Type-C töltőkábelt használjon.
- Soha ne próbálja újratölteni a nem újratölthető elemeket.
- Azonnal cseréltesse ki a hibás kábeleket.
- Ne tegye ki a töltőt víz hatásának.
- Ne nyissa ki a töltőt.
- Ne szondázza a töltőt.
- A töltő kizárólag beltéri használatra készült.

1.3 A szimbólumok magyarázata

	Ez a termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.
	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia a használati utasítást.
	Ne dobja ki a régi készülékeket háztartási hulladékkal együtt.
	Szelektív gyűjtést jelző szimbólum – nehézfém elemet tartalmazó „Li-ion” akkumulátor.

2 Csavarhúzó áttekintése



1 Csavarhúzóhegy

2 Tokmány

3 LED-es világítás

4 Nyomatékszabályzó gomb

5 Előre gomb

6 Irányváltó gomb

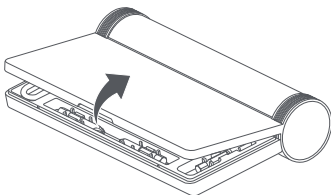
7 Töltésjelző lámpa

8 Type-C töltőport

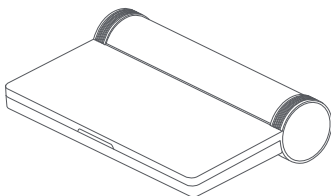
3 Tárolódoboz és tartozékok

3.1 A tárolódoboz kinyitása és bezárása

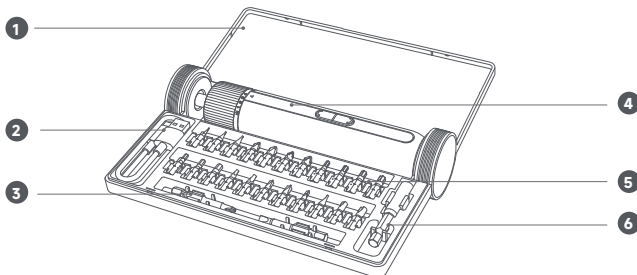
1. Forgassa el a felső fedelét a nyíl irányába a tok kinyitásához.



2. Használat után helyezze vissza az eszközt és a tartozékokat a tokba, majd zárja le a fedelét.



3.2 Termék és tartozékok



1 Felső burkolat

3 50 mm csavarhúzóbit × 2

5 25 mm csavarhúzóbit × 22

2 Type-C töltőkábel

4 Csavarhúzó

6 60 mm hosszabbító rúd × 1

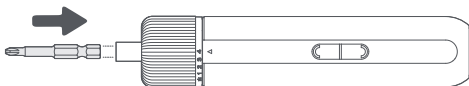
Megjegyzés: A csavarhúzóhegyek fogyóeszközök, és rendszeres használat során kopásnak vannak kitéve. Használatától függően szükség szerint cserélje ki.

4 A munka megkezdése előtt

4.1 Csavarhúzóhegy beszerelése

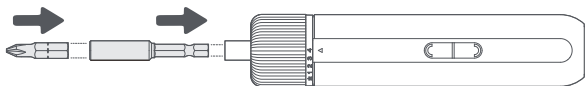
Közvetlen telepítési módszer

Helyezze be a szükséges csavarhúzóhegyet egyenesen a tokmányba, és nyomja be határozottan, amíg a hegy teljesen be nem illeszkedik.



Kiterjesztett elérési módszer

1. Helyezze be a hosszabbító rudat a tokmányba.
2. Helyezze be a szükséges csavarhúzóhegyet a hosszabbító rúdba, és győződjön meg róla, hogy az biztonságosan rögzült.



Megjegyzés: A rövid bit fogásához csipesz vagy fogó használata könnyebb, mint kézzel fogni.

4.2 Töltés

A termék alján egy univerzális Type-C töltőport található. Töltéshez ajánljuk a mellékelt Type-C kábelt és egy 5 V-os hálózati adapter használatát.

Megjegyzés: A hálózati adapter nem tartozék. Használja a saját adapterét.

Töltésjelző állapot


Jelzőfény	Leírás
Pirosan villog	Az akkumulátor töltöttségi szintje 10% alá csökkent működés közben. A fény fehérré válik, amikor elengedi a gombot, és 10 másodperc múlva kialszik.
Villogó fehér	Töltés folyamatban.
Folyamatos fehér	Teljesen feltöltve. A lámpa 10 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

5 Működtetés

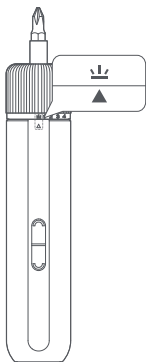
Figyelem: Mindig húzza ki a töltőkábelt, mielőtt használja a csavarhúzózt. Ne használja a készüléket töltés közben, hogy elkerülje a biztonsági kockázatokat vagy a készülék károsodását.

5.1 (Opcionális) Kapcsolja be a LED-lámpát

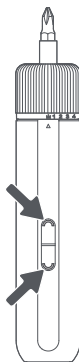
Megjegyzés: Ha a lámpa nem kapcsol be, nyomja meg bármelyik forgatógombot (előre/hátra) az eszköz felébresztéséhez.

1. Forgassa el a nyomatékszabályozó gombot, amíg a ▲ egyvonalba nem kerül a világítás ikonnal . Az LED automatikusan bekapcsol.
2. Nyomja meg egyszerre az előre- és hátramenet gombokat a fény kikapcsolásához.

Kapcsolja be a világítást



Kapcsolja ki a világítást



5.2 Nyomaték beállítása

Forgassa el a nyomatékszabályozó gombot a nyomatékszint beállításához.

- Alacsony nyomaték: Igazítsa a ▲ elemet az 1-es nyomatékszinthez.
- Közepes nyomaték: Igazítsa a ▲ elemet a 2-es nyomatékszinthez.
- Nagy nyomaték: Igazítsa a ▲ elemet a 3-as nyomatékszinthez.
- Maximális nyomaték: Igazítsa a ▲ elemet a 4-es nyomatékszinthez.

Megjegyzés: A nyomaték kiválasztása a csavar méretétől és az anyag keménységétől függ.

- Használjon kisebb nyomatékbeállítást kis csavarokhoz vagy puha anyagokhoz.
- Használjon nagyobb nyomatékbeállítást nagy csavarokhoz vagy kemény anyagokhoz.

Figyelem: Ha bizonytalan, kezdje a legalacsonyabb nyomatékkal, és fokozatosan növelje, hogy elkerülje a csavar sérülését.

5.3 Csavarok meghúzása/meglazítása

Nyomja meg az Előre/Hátra gombot a csavarok meghúzásához vagy meglazításához:

- **Óramutató járásával megegyező irány (meghúzás):** Nyomja meg az Előre gombot (lásd 1. ábra).
- **Az óramutató járásával ellentétes irány (meglazítás):** Nyomja meg az Irányváltó gombot (lásd 2. ábra).

Engedje fel a gombot a csavarhúzó azonnali leállításához.

1. ábra



2. ábra



5.4 Alvó mód

Az alvó mód segít megőrizni az akkumulátor töltöttségét, és megakadályozza a véletlen bekapcsolást, amikor az eszköz nincs használatban.

- Nyomja meg egyszerre az Előre és a Hátra gombot az alvó módba lépéshez.
- A csavarhúzó automatikusan alvó módba lép 5 perccel a használat után, ha nem nyomnak meg egyetlen gombot sem.

6 Hibaelhárítás

Hiba	Oka	Megoldás
A piros fény villog, amikor megnyomja az Előre/Hátra gombot	Alacsony akkumulátorszint	Újratöltés
Nincs válasz az Előre/Hátra gomb megnyomásakor	Az akkumulátor teljesen lemerült	Újratöltés
A csavarhúzóhegy nem szerelhető be	A csavarhúzóhegy mérete nem kompatibilis	Használjon a megfelelő méretű csavarhúzóhegyet
Az akkumulátor nem töltődik	Az USB-kábel nincs megfelelően csatlakoztatva, vagy nem megfelelő kábelt használnak	Használja a mellékelt Type-C kábelt és egy 5 V-os adaptert. Ellenőrizze, hogy a jelzőfény világít-e.

7 Műszaki adatok

7.1 Csavarhúzó paraméterei

Modell	MSD008
Maximális magas nyomaték elektromos módban	8 N·m
Maximális alacsony nyomaték elektromos módban	5 N·m
Maximális nyomaték kézi módban	12 N·m
Méretek	219 mm × 136 mm × 49 mm
Termék súlya	Kb. 715 g
Névleges feszültség	4 V \equiv 10 A (max.)
Működési hőmérséklet	-10 °C~50 °C
Tárolási hőmérséklet	-20 °C~60 °C
Üresjárat sebesség	260 ford./perc
Töltési idő	3-5 óra

* Belső laboratóriumi körülmények között végzett tesztek alapján.

7.2 Csavarhúzó hegy specifikációk

Hossz	Típus	Méret	Típus	Méret
25 mm	Vágott részű	SL2	Phillips	PH1
		SL4		PH2
		SL5		
	Pozidriv	PZ1	Négyzet	S0
		PZ2		S1
	Torx TR	T10	Hex	H2.5
		T15		H3
		T20		H4
		T25		
	Y-típus	Y1	Kétlyukú csavarhúzóhegy	C1
		Y2		C2
Háromszög	2.3	U-típus	6	
50 mm	Phillips	PH2	Vágott részű	SL4

8 Értékesítés utáni szervizkártya

Jótállás

1. A termékre a vásárlás dátumától számított 2 év jótállás vonatkozik. Kérjük, vegye figyelembe a helyi törvényeket és előírásokat a területén érvényes konkrét jótállási időszakra vonatkozóan.
2. A normál használat során jelentkező gyártási hibákra ingyenes javítást biztosítunk.
3. A jótállás nem terjed ki az alábbiakra:
 - A termék meghibásodásai vagy károsodásai, amelyeket a fogyasztó helytelen használat (a termékkézikönyv „Biztonsági információk” és „Óvintézkedések” pontjainak be nem tartása), karbantartás vagy tárolás (ideértve a működési hibákat, folyadék bejutását, helytelen csatlakoztatást/leválasztást, karcolásokat, kezelést, ütődéseket, nem megfelelő feszültség alkalmazását, fehér hamu, homok, por, speciális ragasztó vegyszerek, fém és egyéb mikrorészecskék bejutását stb.) miatt keletkeztek;
 - A készülék és a tartozékok túllépték az ingyenes jótállási időszakot;
 - Normál kopás és fogyóeszközök (például karcolások a burkolaton);
 - A saját kezűleg vagy a MOVA által nem engedélyezett szervizek által végzett szétszerelés okozta károk;
 - Nincs érvényes igazolás és érvényes számla vagy számlamásolat;
 - A bizonylaton szereplő modell- és terméktulajdonságok nem egyeznek a javított termék modelljellemezőivel vagy megváltoztak;
 - Természeti katasztrófák, balesetek vagy egyéb elháríthatatlan erők által okozott károk.
4. További garanciális információkért kérjük, látogasson el a hivatalos MOVA weboldalára: <https://global.mova-tech.com/>



LÉPJEN KAPCSOLATBA VELÜNK

<https://www.mova.tech/pages/contact-us>

Powered by **MOVA**

Gyártó: Woting Technology (Suzhou) Co., Ltd.

Cím: Floor 9, Building B, No. 7 Qianzhu Road, Taihu Lake Street, Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu Province, P.R.China

MADE IN CHINA